

Instituto de Investigaciones sobre el Lenguaje y la Cultura

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas

Universidad Nacional de Tucumán

Proyecto de secuencia didáctica: El perro familiar

Nivel: Secundario Año: Ciclo básico

Contenido: Taller de lectura y propuesta de escritura de invención

La siguiente secuencia se propone como un taller de lectura y escritura a partir de la figura del Perro Familiar como eje. La leyenda tiene más de un siglo de vigencia en el noroeste argentino: un perro recorre las tierras del ingenio, cuida la riqueza de su dueño y, a cambio, recibe obreros para alimentarse. Historias fantásticas, cuentos de terror, narraciones contadas de boca en boca alimentan esta leyenda. Los recursos para desarrollar esta propuesta son una versión de la historia del perro familiar y el

Los recursos para desarrollar esta propuesta son una versión de la historia del perro familiar y el videojuego titulado *Familiar* creado por Julieta Lombardelli. A partir del trabajo con estos textos, los/as alumnos/as podrán abordar una leyenda local desde una perspectiva lúdica. La secuencia se propone involucrar a los lectores apelando a sus conocimientos sobre el tema. Los miedos propios y las criaturas fantásticas serán disparadores para las consignas de escritura.

Trabajar con la figura del Perro Familiar puede generar intercambios con otras disciplinas debido a los vínculos con la historia económica y política de nuestro país. Este relato sobre un pacto demoníaco puede visibilizar la acumulación de la riqueza, los derechos de los trabajadores, la desaparición forzosa, entre otros temas. Las actividades buscan construir un espacio de diálogo y trabajo entre los/as alumnos/as, sus familiares y el/la docente donde se pueda expresar distintas interpretaciones e inquietudes en torno al familiar. A través de la escritura de invención se abre la posibilidad de que cada lector tome la palabra para aportar una versión personal y actual de esta leyenda local.

Propuestas por área

Lengua y Literatura

<u>Recurso didáctico:</u> Leyenda del perro Familiar y tráiler del videojuego *Familiar* de Julieta Lombardelli. <u>Contenidos:</u> Taller de lectura y escritura de invención. Mitos y relatos populares.

<u>Tiempo:</u> La propuesta consta de cuatro momentos que se prevén para dos clases (a considerar por el/la docente) y un momento de trabajo individual para la producción del estudiante.

Modo de trabajo: El taller se puede desarrollar en 4 etapas fundamentales: un momento previo a la lectura, la lectura propiamente dicha y el visionado del trailer, un espacio para la producción escrita y un momento final para compartir las producciones. La socialización de los trabajos puede ser a través de una red social, un grupo de whatsapp o una clase virtual. El tiempo dedicado para la secuencia puede variar de acuerdo al grupo.

Primera etapa: Introducción a la leyenda

Antes de comenzar con la lectura de la leyenda El perro familiar, los invitamos a conversar junto a sus familias sobre esta criatura. Para ello, les proponemos hacer una breve entrevista donde indaguen sobre los siguientes interrogantes:

- ¿Conocen la leyenda del perro familiar? ¿De dónde?
- ¿En qué situación la escucharon por primera vez? ¿Quiénes se la contaron? ¿Cómo la narraron?
- ¿Les dio miedo? ¿Por qué?



Instituto de Investigaciones sobre el Lenguaje y la Cultura

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas

Universidad Nacional de Tucumán

Recordemos que la finalidad de la **entrevista** es dar la palabra en forma directa a una persona mediante las preguntas que le formula un entrevistador. Las entrevistas pertenecen al género periodístico y nos permiten ampliar información y obtener opiniones sobre sobre distintos temas que resultan de interés. El objetivo de este trabajo es conocer si la leyenda del perro familiar se sigue transmitiendo de generación en generación y cómo se la relata actualmente.

Se sugiere grabar los testimonios con un celular u otro dispositivo y tomar notas de algunos aspectos que les parezcan importantes como lo requiere la profesión periodística. Este material registrado les servirá en las próximas actividades de esta propuesta.

Asimismo, los audios podrán ser escuchados por segunda vez y/o compartidos en el grupo. De esta forma se podrán comparar distintas versiones sobre la leyenda.

Segunda etapa: Lectura de la leyenda y proyección del tráiler

Se prevé la lectura del cuento en voz alta a través de audios o videos. Queda a criterio del docente responsable si prefiere grabar un audio y enviarlo a sus alumnos o leer el texto en una clase online.

Se sugiere realizar una lectura interrumpida en la que el/la docente intervenga con comentarios y preguntas que puedan motivar el interés en la historia. Dar lugar a las anticipaciones e impresiones de los/as lectores enriquecerá la lectura colectiva.

Asimismo, se prevé el visionado del tráiler realizado para el videojuego Familiar.

Luego de su proyección se puede pedir la realización de una lista para imaginar el cuarto donde vivía el perro. ¿Cómo era ese lugar donde esperaba a sus víctimas? La lista puede llevar el siguiente título "13 palabras para contarle a un amigo dónde vive el perro familiar" https://www.youtube.com/watch?v=NTnblq5oR60

Tercera etapa: Producción escrita

Para esta etapa recomendamos ver el siguiente video que ayudará a adentrarnos al mundo de los bestiarios. LINK: https://youtu.be/iYf2z0CCn9c

Para enriquecer el momento de producción individual, podemos recordar que las leyendas suelen contar un episodio de carácter sobrenatural o extraño. En algunos casos, este episodio se basa en un hecho supuestamente verídico de una ciudad o un pueblo.

Leyendas como la del perro familiar revelan relaciones de poder, alertan sobre posibles riesgos y hablan de los miedos y creencias de distintos grupos sociales. La consigna busca reactualizar la historia del perro familiar y por ello recurre al videojuego creado por Julieta Lombardelli. ¿Qué nos genera este relato? ¿Qué influencia tiene sobre nuestra región?, son algunas de las preguntas que nos podemos hacer durante la actividad.



INSTITUTO DE INVESTIGACIONES SOBRE EL LENGUAJE Y LA CULTURA

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas

Universidad Nacional de Tucumán

Ahora les proponemos escribir un relato sobre el perro familiar para agregar a un Bestiario. Los bestiarios son libros enciclopédicos que existen desde la Edad Media, donde se describen animales mitológicos. Cada animal conforma una entrada a esta especie de enciclopedia.

Para empezar la escritura se puede anotar en una hoja borrador las características del Perro Familiar. Para ello también pueden recuperar los testimonios de sus familiares. Los audios y las anotaciones que realizaron son un material importante para el borrador.

Las siguientes preguntas sirven de guía para recrear a este animal:

¿Cómo se llama? ¿De dónde proviene su nombre?

¿Qué aspecto físico tiene?

¿Dónde vive? ¿Convive con otros?

¿De qué se alimenta? ¿Cómo consigue su alimento?

¿Qué habilidades especiales tiene?

Luego escribir la entrada enciclopédica sobre este animal legendario. Se puede jugar con un lenguaje pseudocientífico o con los recursos propios de las historias de terror. También se sugiere la elaboración de una ilustración para incluir junto al relato. La estética del tráiler puede servir de disparador.

Con la propuesta se busca brindar un espacio para la expresión artística de cada estudiante. Por ello queda abierta la posibilidad de intervenir utilizando distintas herramientas. Algunas de ellas pueden ser Google Images, Paint, hacer un collage o un dibujo a mano. También están disponibles las siguientes aplicaciones:

http://switchzoo.com/zoo-original.htm http://www.beastblender.com/ http://www.buildyourwildself.com/

Cuarta etapa: Socialización de las producciones

Teniendo en cuenta las posibilidades de cada grupo, se puede realizar un encuentro virtual para compartir las producciones. Por otra parte, la consigna es flexible en cuanto a la elección de distintos formatos de entrega. Es decir, el alumno tiene la oportunidad de poner en juego herramientas y aplicaciones que conozca. En ese caso, se puede pedir la presentación de un video o acompañar la imagen con un audio en lugar de un texto escrito. La propuesta es imaginar cómo se cuenta la historia de este singular perro en un bestiario contemporáneo.

Bibliografía:

Libros:

Blache, M. (comp.) (1999). Folklore urbano. Vigencia de la leyenda y los relatos tradicionales. Buenos Aires: Ediciones Colihue.

Mercado, Lucía (2008). El gallo negro. Vida, pasión y muerte de un ingenio azucarero. Buenos Aires: del autor.



INSTITUTO DE INVESTIGACIONES SOBRE EL LENGUAJE Y LA CULTURA

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas

Universidad Nacional de Tucumán

Roldán, Gustavo (2005). Bestiario. Buenos Aires: Ed. Guadal. Rowling, J.K. (2017). Animales fantásticos y dónde encontrarlos. España: Ed. Salamanca.

Videos:

Narrativa de terror, conferencia de la escritora Mariana Enriquez en el marco del curso de posgrado "Escrituras: Creatividad Humana y Comunicación" de la FLACSO Argentina. Disponible en: https://www.youtube.com/watch?v=bHdM7Wq6fe4&t=689s

El familiar, episodio 1 en El hombre de tukma, programa del canal Encuentro. Disponible en: www.encuentro.gob.ar